

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizerische Bauzeitung**

Band (Jahr): **70 (1952)**

Heft 19

PDF erstellt am: **19.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

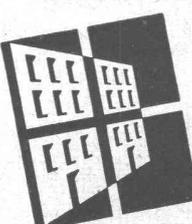
<http://www.e-periodica.ch>

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S. I. A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G. E. P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



**GÖHNER  
TÜR + FENSTER  
NORMEN**

die beste Garantie für Qualität

**ERNST GÖHNER AG ZÜRICH**  
BERN BASEL ST. GALLEN ZUG BIEL GENÈVE LUGANO



**WALO BERTSCHINGER**  
BAUUNTERNEHMUNG ZÜRICH

**Eisenbahn  
Industrieböden  
Strassenbau**

MD

## Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

## Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

Kategorie	12 Monate		6 Monate		3 Monate	
	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland
A	66.—	72.—	33.—	36.—	16.50	18.—
B	60.—	66.—	30.—	33.—	15.—	16.50
C	50.—	56.—	25.—	28.—	12.50	14.—
D	36.—	42.—	18.—	21.—	9.—	10.50

A Normaler Preis,

B für Mitglieder Schweiz. Techn. Verband

C für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P.

D für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P., die weniger als 30 Jahre alt sind, sowie für Studierende der ETH (bei Bestellung Geburtsjahr angeben).

Das Abonnement kann mit jedem Kalendermonat begonnen werden. Die Kategorien B, C und D gelten nur für direkte Bestellung beim Verlag.

## Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 326817 / Postcheck VIII 1027

## INHALT

Kloster Paradies. Von <i>M. Risch</i> . . .	273*
Bohrproblem im Tunnelbau. Von <i>L. v. Rabcewicz</i> . . .	279*

## MITTEILUNGEN

Rohrwandtemperaturen von Ueberhitzern. Verband Schweiz. Lack- und Farbenfabrikanten. Grand Canal d'Alsace. Kurs über Arbeitstechnik. Kurs für angewandte Psychologie . . .	284
Holzdokumentation. Komitee für Petroleum-Weltkongresse. Biennale 1952 in Venedig. ETH . . . . .	285

## WETTBEWERBE

Primarschulhaus Kloten. Primar- und Sekundarschulhaus Lyss . . .	285
--	-----

## LITERATUR

Flussmorphologie und Flussbau, von <i>F. Schaffernak</i> . Elektrische Maschinen, von <i>R. Richter</i> . . . . .	285
Neuerscheinungen . . . . .	286

## VEREINE

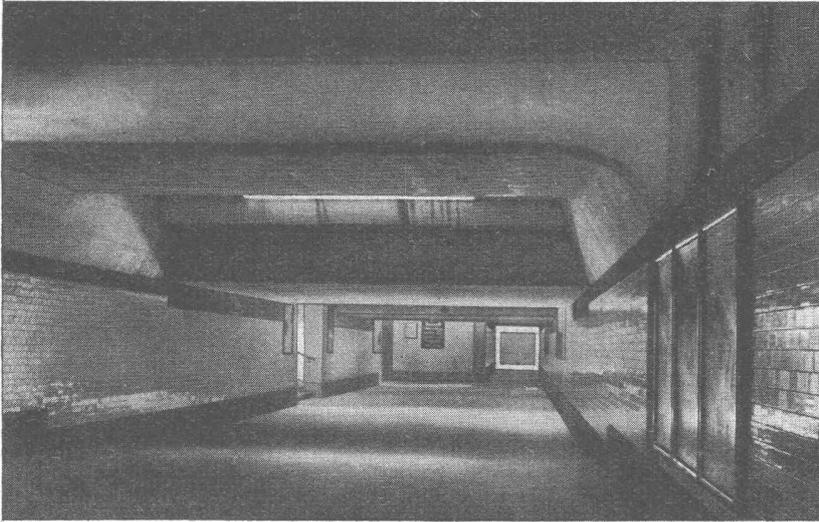
S. I. A. Bern. Vortrag M. Oesterhaus . . .	286
--	-----

VORTRAGSKALENDER . . . . .	286
----------------------------	-----

# PROPLAST flüssig

**zementdispargierender, plastifizierender, luftporenbildender und frostschtzender** Betonzusatz.  
Greift Armierungseisen nicht an. PROPLAST verbessert zugleich das Verarbeiten von Beton,

erhht dessen Plastizitt, Biegungs- und Druckfestigkeit, reduziert den Bedarf an Anmachwasser und verhindert Entmischungen und Schichtbildungen beim Vibrieren, Pumpen, Transportieren usw.



PROPLAST wird dem angefeuchteten Kies-Sand-Zementgemisch beigegeben. Normalbedarf: 50 g bzw.  $\frac{1}{2}$  dl auf 1 Sack Zement à 50 kg. Empa-Atteste. Luftporenmesser stehen zur Verfgung.

Die Anwendung von PROPLAST bietet nachgewiesenermassen grosse Vorteile, worber Sie unsere Fachschriften unterrichten.



**CHEMISCH-TECHNISCHE WERKE AG., MUTTENZ-BASEL, TEL. (061) 9 30 22**

## HUBSCHER & CO. SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU



Verladebrcke in Schweisskonstruktion 2,5 t Tragkraft, 46 m Lnge



## BOX-STAHL

### DER BAHNBRECHENDE ARMIERUNGSSTAHL FÜR EISENBETON mit folgenden bedeutenden Vorzügen:

- Gleichmässigkeit des Gefüges und folglich der Härte über den ganzen Querschnitt, im Gegensatz zu den verwundenen Stählen,
- Alterungsempfindlichkeit geringer als bei den kaltgereckten Stählen,
- Schweisbarkeit ohne Festigkeitseinbusse bei sauberer Arbeit,
- Torsionssicherheit der Verankerung im Beton durch axiale Abstützung der eng verteilten Querrippen auf dem Beton,
- Hoher Gleitwiderstand bei geringster Sprengwirkung (Gleitweg klein bis zum Erreichen des maximalen Gleitwiderstandes — oder der Bruchfestigkeit des BOX-Stahles),
- Dementsprechend gute Verbundeigenschaften im Eisenbeton, bei hohen Gleitspannungen und Zugspannungen der Stahleinlagen voll wirksam,
- **Ausnutzungsmöglichkeit 57 bzw. 83 % höher als für gewöhnliches Rundeseisen**, entsprechend den EMPA-Versuchen für  $\phi$  bis 20 mm

$$\sigma_F \geq 4000 \text{ kg/cm}^2, \text{ hochwertiger Beton -}$$

$$\sigma_e \text{ möglich} = 2200/2400 \text{ kg/cm}^2,$$

- **Ersparnismöglichkeit bis 36 bzw. 45 %**,

ferner mit folgenden praktischen Vorteilen:

- Längeres Sauberhalten, leichteres Biegen und Legen, bessere Umhüllung durch den Beton, also wirksamere Verankerung im Beton.

## ACIER BOX

### LE NOUVEL ACIER SUISSE POUR LE BÉTON ARMÉ caractérisé par les qualités remarquables suivantes:

- Uniformité de la structure et par conséquent de la dureté sur toute la section, contrairement aux acier torsadés,
- Sensibilité au vieillissement moins prononcée que pour les aciers étirés à froid par torsion,
- Soudabilité sans perte de résistance,
- Sécurité à la torsion de l'ancrage dans le béton grâce à l'appui axial des nervures étroitement réparties sur le béton,
- Haute résistance au glissement accompagnée d'une grande sécurité par rapport à l'éclatement du béton (glissement minime jusqu'au descellement ou jusqu'à la rupture du fer, fer rond, pas de surfaces concaves ou angles rentrants obliques),
- Par conséquent, excellent ancrage des armatures dans le béton armé, solidarité des armatures et du béton, pleinement efficace pour de hautes contraintes de glissement et de traction des armatures,
- **Possibilités d'utilisation 57 resp. 83 % plus élevées que pour le fer rond ordinaire**, selon les essais du LFEM pour  $\phi$  jusqu'à 20 mm

$$\sigma_F \geq 4000 \text{ kg./cm}^2, \text{ béton haute résistance -}$$

$$\sigma_e \text{ possible} = 2200/2400 \text{ kg./cm}^2,$$

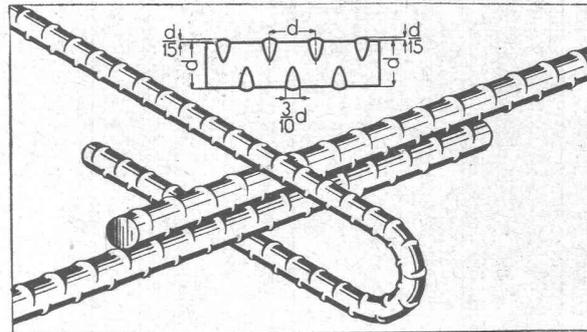
- **Possibilités d'économie jusqu'à 36 resp. 45 %**,

ainsi que par les avantages pratiques suivants:

- Fers restant plus longtemps propres, se pliant et se posant plus facilement, meilleur enrobement de béton, donc ancrage plus efficace des armatures.

### MONTEFORNO'S

Beitrag zur Förderung der Bautätigkeit:  
BOXSTAHL fast gleichpreisig wie BETONEISEN  
Preiszuschlag nur: Fr. 4.50 % kg für  $\phi$



### MONTEFORNO

stimule l'activité dans la construction par son acier BOX presque au même prix que le fer rond ordinaire  
Supplément de prix seulement: fr. 4.50 % kg. pour  $\phi$

ACIER BOX $\phi$		BOX-STAHL	
d $\phi$ d mm	U - P cm	Gewicht Poids kg/m	fe/cm <sup>2</sup>
8	2,51	0,395	0,503
10	3,14	0,617	0,785
12	3,77	0,888	1,13
14	4,40	1,208	1,54
16	5,03	1,578	2,01
18	5,65	1,998	2,54
20	6,28	2,466	3,14
22	6,91	2,984	3,80
24	7,54	3,551	4,52
26	8,17	4,168	5,31
28	8,80	4,834	6,16
30	9,42	5,549	7,07
32	10,10	6,310	8,04

Alleinhersteller / Seuls Fabricants:

MONTEFORNO Stahl- und Walzwerke AG. BODIO  
Acéries et Laminiers S. A.

Lieferung durch den Eisenhandel.

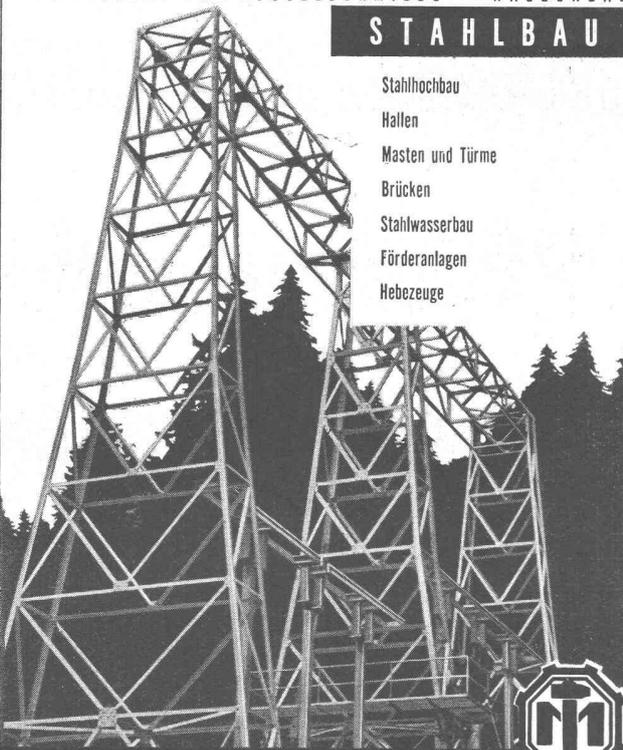
Livraison par les marchands de fer.

Auf Anfrage werden gerne Prospekte mit EMPA-Berichten zugestellt.  
Demandez nos prospectus avec rapports originaux du LFEM.

APPARATEBAU UND KESSELSCHMIEDE — WAGGONBAU

**STAHLBAU**

- Stahlhochbau
- Hallen
- Masten und Türme
- Brücken
- Stahlwasserbau
- Förderanlagen
- Hebezeuge



**AKTIENGESELLSCHAFT**  
**JOSEF MEYER**

Eisen- und Waggonbau  
MÖHLIN  
Tel. 061/68241



**SCHEKOL**  
*Abdichtungslack*

AUF ASPHALT  
BITUMENBASIS



HERVORRAGEND BEWÄHRT FÜR:

- FUNDAMENTE
- TUNNELBAU
- CEMENTRÖHREN
- ABWÄSSER
- SILOS ETC.

Unterwasserbeständig - Säure- und alkalifest

**SCHEKOLIN A.-G. SCHAAN**  
SPEZIALFABRIK HOCHWERTIGER LACKE U. FARBEN

**KLINKER** AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden Telefon (061) 724 04

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)



**WALTER J. HELLER & Co.**  
**BAUUNTERNEHMUNG**

BERN — SCHLOSSTRASSE 131 — TEL. (031) 51112



Sämtliche Spenglerarbeiten führt gewissenhaft aus:

**SPENGLER-GENOSSENSCHAFT ZÜRICH**

Zeughausstrasse 43      Gegr. 1907      Telefon 23 07 36

VENTILATIONEN      METALLDRÜCKEREI

Schnelle wirtschaftliche Montage / Festigkeit  
dichte Verbindungen / konstantes Durchfluß-  
vermögen / lange Lebensdauer / Schutz der  
wasserqualität —

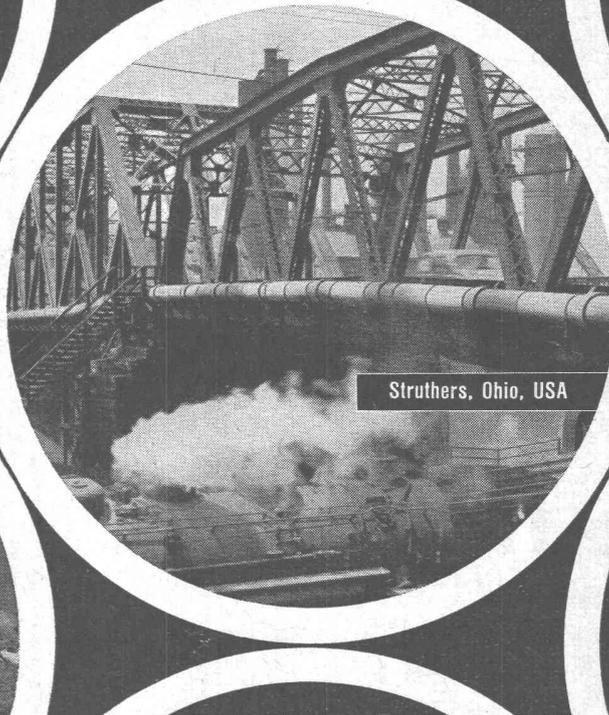
Eigenschaften der «ETERNIT»-Druckleitungen,  
überall durch Experten anerkannt.

# Eternit AG

NIEDERURNEN



Val Fex, Engadin, Schweiz



Struthers, Ohio, USA

Maximale, unübertroffene Material-  
und Lohnkostensenkung

Beste Isolierung der Wände und  
Böden durch

# ISOSPAHN

Das Isoliermaterial mit den  
anspruchsvollen Vorzügen  
hat sich bewährt

⊕ Pat. No. 281347

Nähere für Sie wichtige Angaben und Muster durch

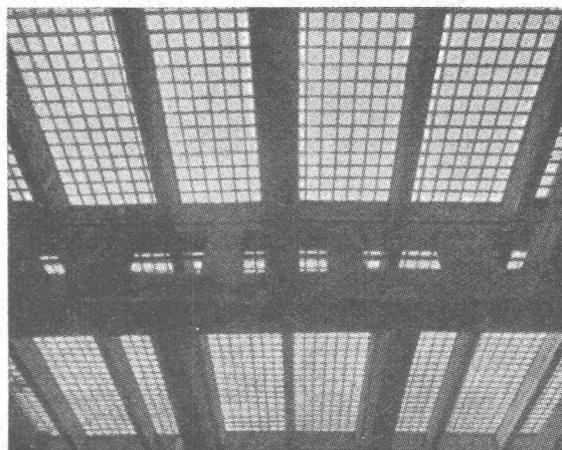
## ISOSPAHN

ISOLIERMITTELFABRIK

Hittnau/Zch.

Tel. (051) 97 62 02

Ständige Ausstellung Baumusterzentrale Zürich



### BAUGLÄSER

Alle Sorten und Neuheiten zu günstigen Preisen.

**GLASBETON** Spezialabteilung für **Glasbeton-Oberlichter**,  
garantiert wasserdicht, **begeh-** und **befahrbar** Aus-  
führung, mit extra hellen, lichtstreuenden Kristall-  
prismen.

**GLASBAUSTEINE** extra hell, für Aussenwände, Treppen-  
häuser, innere Trennwände. Vorzügliche Isolation gegen  
Kälte, Wärme und Schall. Grosse Referenzliste.  
Verlangen Sie kostenlose Dokumentation und Offerte.

### Ruppert, Singer & Cie. AG., Zürich

Tafelglas en gros und Spiegelmanufaktur

Telephon (051) 52 53 53 — Gegründet 1884

Briefadresse: Zürich 48, Alfstetten

*Reich*

# INERTOL

Rost schützt vor Rost

frisst Eisen

Wallisellen (Zch.) Tel. (051) 93 21 14

BAUTENSCHUTZ  
SIEGFRIED **keller** CO

## + HAMA +

Riffs **Fussboden-Riemen** *astrein*

23 x 108 mm. Längen: 1—6,60 m, von 20 zu 20 cm

**Der neuzeitliche Bodenbelag für hohe Ansprüche**

Der steigende Absatz zeugt für die Qualität:  
1949 = 13 500 m<sup>2</sup>, 1950 = 31 400 m<sup>2</sup>, 1951 = 46 800 m<sup>2</sup>

A. Müller & Sohn, Hobelwerk, Auw (AG) Tel. (057) 8 22 08  
Fritz Brand AG., Hobelwerk, Zollbrück i. E. Tel. 24 21  
Lietha & Cie. AG., Hobelwerk, Grüşch (GR) Tel. (081) 5 21 05

## VENTILATIONEN

für alle Zwecke

bestens bewährt und preiswert, von

**WILH. WETTER SÖHNE AG.**  
**WETZIKON-ZH**  
Telephon (051) 97 83 06



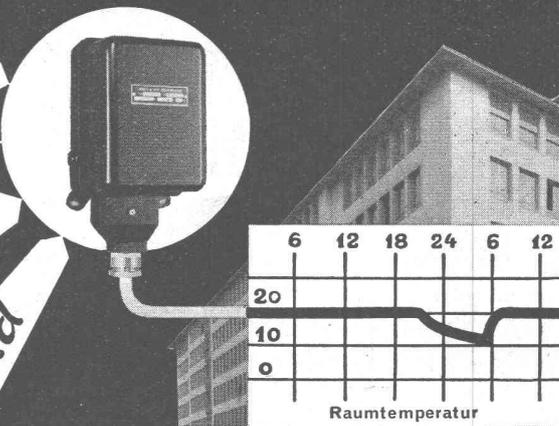
## PATENTE

MODELLE, MUSTER, MARKEN  
etc.  
in allen Ländern

### NAEGELI & Co., BERN

Patentanwälte, Bundesgasse 16

Sonne  
Temperatur  
Feuchtigkeit  
Wind



18 automatische Heizregelanlagen LG sind im Claridenhof Zürich in Betrieb.

In 2554

### Automatische Zentralheizungs-Regelanlagen System LANDIS & GYR seit über 20 Jahren erfolgreich

**Ersparnisse:** Bedeutende Heizkostensparnisse, selbst bei früher gut geführtem Heizbetrieb. Mäßige Anschaffungskosten. Schnelle Amortisation.

**Komfort:** Behagliche, konstante Raumtemperatur.

**Einfachheit:** Leichte Montage auf jede bestehende Koks-, Oel- oder Elektroheizung, ohne Betriebsunterbruch.

**LANDIS & GYR AG. ZUG** Telephon (042) 4 25 25  
4 26 26